

ОТЗЫВ

на автореферат и диссертацию Сидиковой Гулсары Нарзуллоевны на тему: «Лексико-семантические особенности омонимов в таджикском и английском языках», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 - Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Проблема взаимосвязи языков в таджикском языкознании, как и в общем языкознании, относится к наиболее сложным и актуальным проблемам. Тем более что в связи с социальными и политическими событиями последних лет таджикское общество и таджикский язык претерпевают существенные изменения. Это можно расценивать как результат вполне закономерного развития социальной и языковой системы. Такого рода процесс имеет действенный характер для языка: положительный и отрицательный. Но для того чтобы каким-то либо образом реагировать на то или иное явление, объективно оценивать его, необходимо всестороннее изучение омонимии в таджикском языке, что является актуальной задачей значение которой выходит далеко за его пределы.

Каждый исторический период характеризуется своими особенностями развития языка, каждая эпоха обладает особыми качественными признаками, особой структурой, что и дает право говорить об определенном периоде развития. История возникновения различных языков, их сходства и различия, в том числе таджикского и английского, на протяжении многих лет была объектом изучения учёных. Невозможно изучить язык, не зная истории, процессы, которые сформировали его словарный состав.

В связи с высказанным следует констатировать, что данная работа посвящена сравнительному анализу омонимов в таджикском и английском языках, системному описанию и исследованию их семантических особенностей

Выбор в качестве рецензируемой диссертации лексико-семантические особенности омонимов в таджикском и английском языках заключается в осмыслении новых языковых процессов, происходящих постоянно в лексической системе таджикского и английского языков вследствие их функционального внутривидового взаимодействия, что позволит классифицировать и изучить лексико-семантические особенности омонимов в таджикском и английском языках.

Диссертация состоит из введения, обзора научной литературы по теме исследования, трех глав, заключения и списка использованной литературы.

Первая глава - «Теоретическое обоснование исследования омонимов в языке» состоит из четырех параграфов. Она посвящена анализу и научной интерпретации наиболее важных общетеоретических

проблем объекта исследования, среди которых необходимо отметить, прежде всего, вопросы их лингво-специфической характерности.

В первом разделе обсуждается омонимия и её отличия от других языковых явлений. Омонимы относятся к тем лингвистическим единицам языка, которые всегда сопровождаются объяснением с разными подходами и трактовками. Возможно, поэтому такие явления никогда не теряют свою актуальность, а, следовательно, и всегда интересуют языковедов.

Во втором разделе рассматривается классификация омонимов соответственно их лексико-грамматические признаки.

Третий раздел посвящается отличию омонимии от полисемии. Многозначность слова – это полисемия, т.е. наличие у слова более одного значения, исторически взаимосвязаны по смыслу и происхождению. В современном языкознании традиционно выделяют грамматическую и лексическую полисемии. Зачастую с омонимами путают полисемантические слова, хотя в их значениях нет ничего общего.

В четвёртом разделе исследуются основные виды омонимов в английском языке и их отличия от таджикских омонимов.

Знакомство с главой показало, что составляющие её разделы основаны на базе обширной теоретической литературы по данной проблематике, в ходе написания работы диссертант использовал преимущественно сравнительно-сопоставительный метод исследования, но по мере надобности в особых случаях прибегал к историко-сравнительному и этимологическому анализам материала, что позволила ей, в свою очередь, получать аргументированно достоверные результаты.

Вторая глава под названием **«Классификация омонимов в таджикском и английском языках»** посвящается грамматическому анализу омонимии, а также основные критерии классификации и интерпретации изучаемых единиц и продуктивных типов омонимов в сопоставляемых языках.

Третья глава диссертации - **«Лексико-семантические особенности омонимов в таджикском и английском языках»** посвящается анализу семантических особенностей омонимов исследуемых языков.

В результате анализа наиболее употребительных лексических омонимов и основной структурной единицей омонимии языка можно заключить, что наиболее распространёнными являются лексико-грамматические омонимы. Омонимии представляет определённые преграды в процессе коммуникации и перевода и требует от переводчика дополнительных усилий для восприятия сути лексических единиц и информации, содержащейся в них.

Таким образом, можно определенно сказать, что диссертация, построенная по правилу от формы к содержанию, полностью отражает цель и задачи, поставленные перед автором, получены достаточно убедительные, хорошо аргументированные выводы, которые будут учтены в дальнейших разработках.

27.08.2021г.